

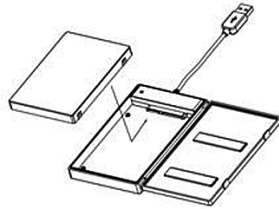


USB 2.0 σε 2.5" SATA HDD Προσαρμογέας

Εγχειρίδιο

1. Κύρια χαρακτηριστικά

- Υποστηρίζει 2.5" SATA HDD
- USB 2.0 Host 480 Mbit/s
- Ενδεικτική λυχνία LED τροφοδοσίας και προσπέλασης μονάδας σκληρού δίσκου
- Hard Drive Προστασίας
- Υποστηρίζει: PC & Mac (Windows XP/Vista/7, OS> 9.1)
- Plug & Play και Hot Swap



2. Εγκατάσταση σκληρού δίσκου

3. Εφαρμογή

- 3.1 Ο εξωτερικός σκληρός δίσκος μπορεί να συνδεθεί στον υπολογιστή ή να αποσυνδεθεί από αυτόν με ένα καλώδιο USB.
- 3.2 Ένας νέος σκληρός δίσκος πρέπει πρώτα να αρχικοποιηθεί, να διαμεριστεί και να μορφοποιηθεί από το λειτουργικό σύστημα για να προβληθεί από το σύστημα.
- 3.3 Εάν ο σκληρός δίσκος δεν αναγνωριστεί αμέσως από το λειτουργικό σύστημα, παρακαλούμε ελέγξτε τα εξής:
 - εάν έχει εγκατασταθεί το λογισμικό οδήγησης (USB),
 - εάν ο σκληρός δίσκος έχει αρχικοποιηθεί, διαμεριστεί και μορφοποιηθεί.

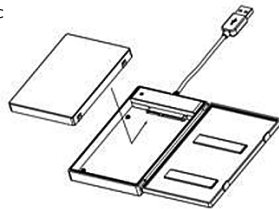


USB 2.0 Адаптер для 2.5" SATA HDD

Руководство

1. Основные признаки

- Поддерживает 2.5" SATA HDD
- USB 2.0 внешний интерфейс 480 Мбит/с
- Дисплей с подсветкой для для нормальной эксплуатации HDD
- Включает Hard Drive Protection
- поддерживает: PC и Mac (Windows XP/Vista/7, OS> 9.1)
- Plug & play и hot swap



2. Монтаж харддиска

3. Применение

- 3.1 Харддиск может быть, по необходимости, подключен к работающему компьютеру (ПК) или отключен от него (поддерживается "горячая" замена дисков).
- 3.2 Новый харддиск необходимо сначала инициализировать, форматировать и потом разбить по необходимости на части (партиции), чтобы он был без проблем найден операционной системой.
- 3.3 Если харддиск не будет сразу узан операционной системой, то проверьте:
 - установлен ли нужный драйвер (USB),
 - был ли харддиск инициализирован, форматирован и партиционирован (разбит на части)

ICY BOX – User's Manual IB-AC603

USB 2.0 to 2.5" SATA HDD Adapter

ICY BOX – Handbuch IB-AC603

USB 2.0 zu 2,5" SATA Festplatten Adapter

ICY BOX – Manuel IB-AC603

Adaptateur USB 2.0 à 2,5" SATA HDD

ICY BOX – Manual IB-AC603

Adaptador de USB 2.0 a 2.5" SATA HDD

ICY BOX – Manuale IB-AC603

Adattatore USB 2.0 a 2.5" SATA HDD

ICY BOX - Podręcznik obsługi IB-AC603

Adapter USB 2.0 do 2,5" SATA HDD

ICY BOX - Εγχειρίδιο IB-AC603

USB 2.0 σε 2.5" SATA HDD Προσαρμογέας

ICY BOX – Руководство IB-AC603

USB 2.0 Адаптер для 2.5" SATA HDD

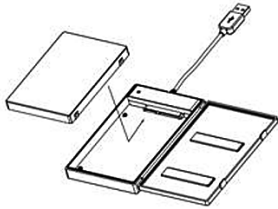


USB 2.0 to 2.5" SATA HDD Adapter



1. Key Features

- Supports 2.5" SATA HDD
- USB 2.0 Host Interface 480 Mbit/s
- LED Display for power and HDD access
- HDD protection box
- Supports: PC & Mac (Windows XP/Vista/7, OS> 9.1)
- Plug & Play and Hot Swap



2. HDD Installation

3. Application

- 3.1 The external HDD can be connected to or disconnected from the computer via USB cable without shutting down the computer.
- 3.2 A new HDD must first be initialised, partitioned and formatted by the operation system to be displayed by the system.
- 3.3 If the hard disc isn't recognised instantly by the operating system please check:
 - if the driver software is installed (USB),
 - if the HDD is initialised, partitioned and formatted.

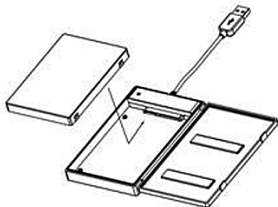


USB 2.0 to 2,5" SATA Festplatten Adapter

Handbuch

1. Merkmale

- Unterstützt 2,5" SATA Festplatten
- USB 2.0 Hostanschluss 480 Mbit/s
- LED Display für Betrieb und Festplattenaktivität
- Mit Festplattenschutzbox
- Unterstützt: PC & Mac (Windows XP/Vista/7, OS> 9.1)
- Plug & Play und Hot Swap



2. Festplattenmontage

3. Anwendung

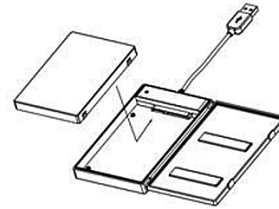
- 3.1 Die externe Festplatte kann im laufenden Betrieb des Rechners an diesen via USB Kabel angeschlossen oder von diesem getrennt werden.
- 3.2 Eine neue Festplatte muss vom Betriebssystem erst initialisiert, partitioniert und formatiert werden, um vom System angezeigt zu werden.
- 3.3 Wenn die Festplatte nicht sofort vom System erkannt wird, bitte prüfen:
 - ob die Treibersoftware installiert ist (USB),
 - ob die Festplatte initialisiert, partitioniert und formatiert ist.

Adaptateur USB 2.0 à 2,5" SATA HDD



1. Spécialités principales

- Supporte 2.5" SATA HDD
- USB 2.0 Host 480 Mbit/s
- LED en façade indiquant la mise sous tension et les accès disques
- Boîtier de protection de disque dure
- Supporte: PC & Mac (Windows XP/Vista/7, OS> 9.1)
- Plug & Play, Hot Swap



2. Installation HDD

3. Application

- 3.1 Le boîtier externe peut être connecté directement à l'ordinateur en utilisant le câble USB. Le disque dur peut être branché ou débranché de l'ordinateur pendant l'exploitation normale de l'ordinateur.
- 3.2 Avant tout, un disque dur nouvel doit être initialisé, partitionné, et formaté par le système d'exploitation pour être indiqué par le système.
- 3.3 Si le disque dur n'est pas reconnu immédiatement par le système, vérifiez le suivant:
 - si le logiciel de pilotes est installé (USB),
 - si le disque dur est initialisé, partitionné, et formaté.

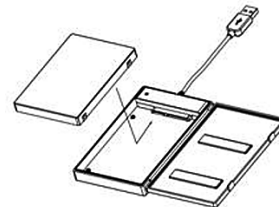


Adaptador de USB 2.0 a 2.5" SATA HDD

Manual

1. Características principales

- Suporta discos duros 2,5" SATA
- USB 2.0 Host 480 Mbit/s
- Indicación para corriente y acceso al disco duro con LED
- Caja de protección de disco duro
- Soporta: PC & Mac (Windows XP/Vista/7, OS> 9.1)
- Plug & Play y Hot Swap



2. Ensamblaje de disco duro

3. Aplicación

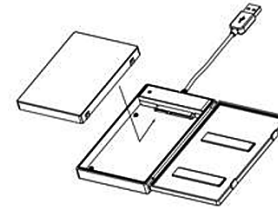
- 3.1 Se puede conectar la carcasa directamente por el cable USB. Se puede conectar o desconectar el disco duro del ordenador durante la operación normal
- 3.2 En primer lugar, un nuevo disco duro debe estar inicializado, compartimentado y formateado por el sistema operativo para estar indicado por el sistema.
- 3.3 Repita la conexión y compruebe en caso de que el disco duro no sea reconocido de inmediato por el sistema e examine lo siguiente:
 - si el programa de control está instalado (USB),
 - si el disco duro está inicializado, compartimentado y formateado.

Adattatore USB 2.0 a 2.5" SATA HDD



1. Caratteristiche

- Supporta HDD 2,5"
- USB 2.0 Host 480 Mbit/s
- LED di funzionamento e di attività disco rigido
- Cassetto protettivo de HDD
- Supporta: PC & Mac (Windows XP/Vista/7, OS> 9.1)
- Plug & Play, Hot Swap



2. HDD installazione

3. Applicazione

- 3.1 Il contenitore esterno può essere collegato direttamente al computer tramite il cavo USB. Il disco fisso può essere collegato o staccato dal computer durante il funzionamento di quest'ultimo.
- 3.2 Ogni nuovo disco fisso deve venir inizializzato, partizionato e formattato dal drive, prima di poter essere indicato dal sistema.
- 3.3 Se il disco fisso non viene riconosciuto subito dal sistema, verificare:
 - se il software di drive relativo è installato (USB),
 - se il disco fisso è stato inizializzato, partizionato e formattato.

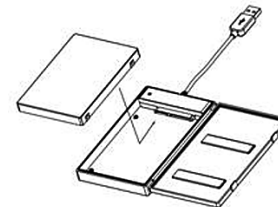


Adapter USB 2.0 do 2,5" SATA HDD

Podręcznik obsługi

1. Szegóły

- Zgodność z 2.5" SATA HDD
- USB 2.0 Host 480 Mbit/s
- Diody LED wskazuje zasilanie oraz pracę HDD
- Pudełko plastikowe do ochrony HDD
- Zgodność z : PC i MAC (Windows XP/Vista/7, >OS 9.1)
- Plug & Play, Hot Swap



2. Instalacja twardego dysku

3. Aplikacje

- 3.1 Dysk zewnętrzny może zostać podłączony do komputera poprzez kabel USB. Nawet jeśli odłączysz go lub podłączysz w czasie działania komputera, nic się nie stanie (Hot Plug).
- 3.2 Nowy dysk twardy musi najpierw być przez system z formatowany i inicjalizowany zostac.
- 3.3 Jeżeli napęd nie zostanie rozpoznany przez komputer, proszę sprawdzić:
 - czy są zainstalowane sterowniki dla USB,
 - upewnij się, że dysk jest inicjalizowany, z formatowany i partycionowany.